

**Question parlementaire nr. 55009719C déposée par madame Katrin JADIN, Députée, à Madame Sophie Wilmès, Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales.**

---

**QUESTION :**

**La prospection de gaz en méditerranée orientale**

Madame la Ministre,

Après avoir retiré son navire d'exploitation pendant près d'un mois, la Turquie vient de redéployer son navire en Méditerranée orientale afin de continuer la recherche de gaz dans la zone économique exclusive de la Grèce.

Ce nouveau déploiement est très surprenant car les ministres des Affaires étrangères des deux pays venaient à peine de se rencontrer pour discuter sur cette question. Dans la foulée, le ministre allemand responsable de la présidence du Conseil de l'Union européenne s'est rendu à Ankara afin de calmer la situation.

L'attitude de la Turquie dans ce conflit a sans doute été évoqué dans le récent sommet européen.

Madame la Ministre, mes questions sont les suivantes :

- Quid des décisions du récent sommet européen sur ce sujet ?
- Étant donné que la Turquie continue à provoquer la Grèce et l'ensemble de l'Union européenne, la question d'éventuelles sanctions n'a-t-elle pas encore été posée ? Dans l'affirmative, qu'en est-il ?

Je vous remercie, Madame la Ministre, pour les réponses que vous voudrez bien m'apporter.

## REPONSE:

La décision de la Turquie d'envoyer à nouveau son navire d'exploration sismique Oruc Reis dans la zone maritime contestée entre Castellorizo et Rhodes est surprenante étant donné qu'elle est intervenue dans le contexte d'une reprise timide des contacts entre la Grèce et la Turquie, et une dizaine de jours seulement après la réunion du Conseil européen qui a débouché sur une main tendue l'égard de la Turquie.

Lors du Sommet européen des 1 et 2 octobre 2020, l'Union européenne a certes rappelé qu'elle était prête à prendre des sanctions à l'égard de la Turquie, mais elle a aussi, et je cite, « sous réserve que des efforts constructifs pour mettre un terme aux activités illégales à l'égard de la Grèce et de Chypre se poursuivent, convenu de lancer un programme politique constructif entre l'UE et la Turquie mettant particulièrement l'accent sur

- la modernisation de l'Union douanière et la facilitation des échanges commerciaux,
- les contacts entre les personnes,
- les dialogues à haut niveau

et

- la poursuite de la coopération sur les questions de migration, conformément à la déclaration UE-Turquie de mars 2016. »

## ANTWOORD:

De beslissing van Turkije om haar seismisch exploratieschip Oruc Reis terug te sturen naar de betwiste maritieme zone tussen Kastelorizo en Rhodos is verrassend in de zin dat zij genomen werd in de context van een schuchtere hervatting van de Turks-Griekse contacten en amper een tiental dagen na de bijeenkomst van de Europese Raad die uitgelopen was op een uitgestoken hand naar Turkije.

Tijdens de Europese Top van 1 en 2 oktober 2020 heeft de Europese Unie weliswaar herhaald dat zij bereid was sancties te nemen tegen Turkije maar heeft zij ook beslist, en ik citeer, "op voorwaarde dat de constructieve inspanningen om een einde te maken aan de illegale activiteiten ten aanzien van Griekenland en Cyprus worden voortgezet, een constructief politiek programma tussen de EU en Turkije op te starten dat vooral de nadruk zal leggen op

- de modernisering van de Douane-Unie en de facilitering van de handelsbetrekkingen
- contacten tussen personen
- dialogen op hoog niveau

en

- de verderzetting van de samenwerking i.v.m. migratiekwesties, conform de verklaring EU-Turkije van 16 maart 2016".

Depuis lors, force est de constater que la Turquie n'a pas encore saisi la main tendue par l'Union européenne. Elle a à nouveau déployé le 14 octobre 2020 son navire d'exploration sismique Oruc Reis dans la zone maritime entre les îles grecques de Castellorizo et de Rhodes, elle a annoncé la poursuite de ses opérations d'explorations sismiques et de forages dans la zone économique exclusive de la République de Chypre, et, enfin, elle a fermement soutenu, voire encouragé, la réouverture partielle, le 8 octobre 2020, par la soi-disant 'République de Chypre du Nord' de la ville-fantôme de Varosha. Cette dernière initiative constitue d'ailleurs une violation flagrante de certaines résolutions du Conseil de sécurité, dont les résolutions 550 (1984) et 789 (1992), et compromet une éventuelle reprise des négociations sur la réunification de Chypre, comme l'a d'ailleurs rappelé le Haut Représentant et Vice-Président de la Commission européenne Josep Borrell dans une déclaration au nom de l'UE à l'issue du Conseil Affaires étrangères du 12 octobre 2020.

Dans ses conclusions du 16 octobre 2020, le Conseil européen a rappelé ses conclusions précédentes du 1 et 2 octobre 2020 et déploré les nouvelles actions provocatrices de la Turquie en Méditerranée orientale.

Sindsdien moeten we vaststellen dat Turkije de uitgestoken hand van de Europese Unie niet heeft gegrepen. Turkije heeft zijn seismisch exploratieschip Oruc Reis opnieuw ontplooid in de maritieme zone tussen de Griekse eilanden Kastelorizo en Rhodos, de voortzetting van zijn exploratie-operaties in de exclusieve economische zone van de Republiek Cyprus aangekondigd en, tot slot, de gedeeltelijke heropening van de spookstad Varosha op 8 oktober 2020 door de zogenaamde 'Republiek Noord-Cyprus' ondubbelzinnig gesteund en zelfs aangemoedigd. Dit laatste initiatief vormt trouwens een flagrante overtreding van diverse resoluties van de Veiligheidsraad, waaronder resoluties 550 (1984) en 789 (1992), en hypothekeert de eventuele hervatting van de onderhandelingen voor de hereniging van Cyprus, zoals Hoge Vertegenwoordiger en Vice-Voorzitter van de Europese Commissie Josep Borrell herhaalde in een verklaring namens de EU na afloop van de Raad Buitenlandse Zaken van 12 oktober 2020.

In zijn conclusies van 16 oktober heeft de Europese Raad zijn eerdere conclusies van 1 en 2 oktober 2020 in herinnering gebracht en de nieuwe provocerende acties van Turkije in de Oostelijke Middellandse Zee betreurd.

Je note enfin que le NAVTEX (message d'alerte maritime) de l'Oruc Reis a été prolongé jusqu'au 14 novembre 2020 et celui du Barbaros, le navire d'exploration séismique actif au large de Chypre, même jusqu'au 16 février 2021 ! La Turquie ne semble donc pour le moment pas prête à contribuer à une baisse de la tension en Méditerranée orientale.

Dans ces conditions, il est tout à fait probable que l'instauration de sanctions à l'encontre d'Ankara soit examinée lors du Conseil européen de décembre 2020, durant lequel les chefs d'Etats et de gouvernement ont convenu de se pencher à nouveau sur l'ensemble des relations entre l'UE et la Turquie.

La nature exacte des éventuelles sanctions n'a pas encore été discutée au sein de l'UE car nous avons toujours l'espoir d'une reprise du dialogue sur la délimitation des zones maritimes dans les relations entre la Turquie et la Grèce.

Ik noteer tot slot dat de NAVTEX (maritieme alarmboodschap) voor de Oruc Reis verlengd werd tot 14 november 2020 en deze voor de Barbaros, het seismisch exploratieschip dat actief is voor de kust van Cyprus, zelfs tot 16 februari 2021! Het ziet er dus niet naar uit dat Turkije op dit ogenblik van plan is bij te dragen tot een vermindering van de spanning in de Oostelijke Middellandse Zee.

In die omstandigheden is het waarschijnlijk dat de instelling van sancties ten aanzien van Ankara onderzocht zal worden tijdens de Europese Raad van december 2020 waar de staatshoofden en regeringsleiders zich opnieuw zullen buigen over het geheel van de relaties tussen de EU en Turkije.

De juiste aard van deze sancties werd nog niet besproken binnen de EU omdat er nog steeds wordt gehoopt op een hervatting van de dialoog over de afbakening van de maritieme zones in de relaties tussen Turkije en Griekenland.

**Pour Sophie Wilmès, Vice-Première  
Ministre et Ministre des Affaires  
étrangères, des Affaires  
européennes et du Commerce  
extérieur, et des Institutions  
culturelles fédérales, absente :**

**Voor Sophie Wilmès, vice-  
eersteminister en minister van  
Buitenlandse Zaken, Europese  
Zaken en Buitenlandse Handel, en  
de Federale Culturele Instellingen,  
afwezig:**

**Le Ministre des Classes moyennes,  
des Indépendants, des PME et de  
l'Agriculture, des Réformes  
institutionnelles et du Renouveau  
démocratique,**

**De Minister van Middenstand,  
Zelfstandigen, KMO's en Landbouw,  
Institutionele Hervormingen en  
Democratische Vernieuwing,**



**David Clarinval**